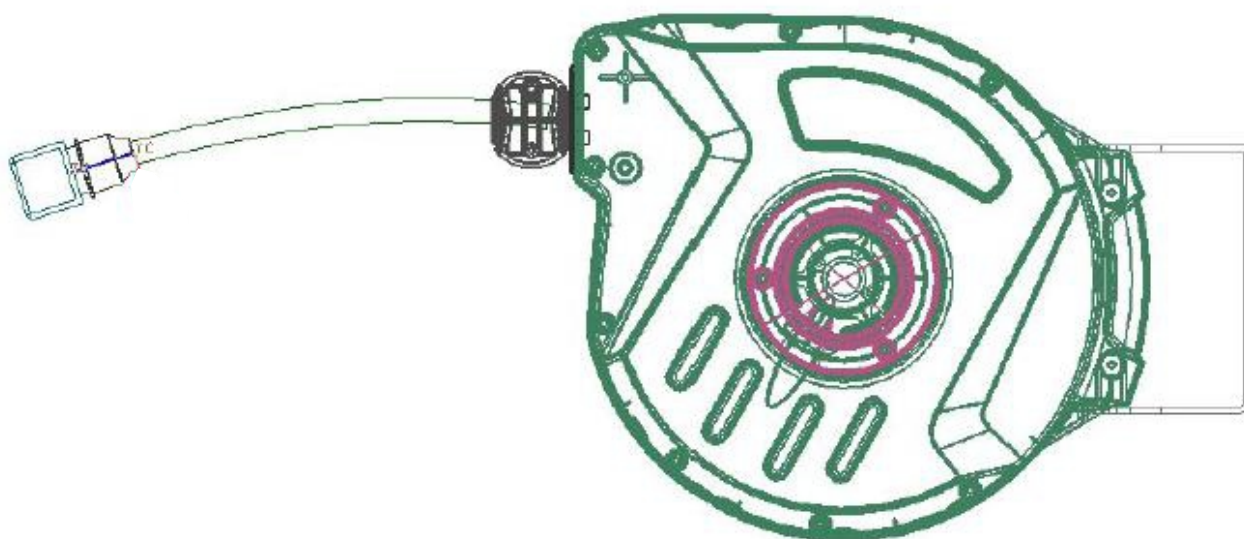




IN230900051V01_GL

845-181_845-182_845-183



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

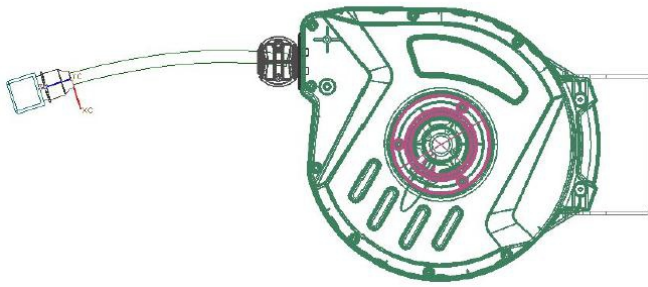
ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

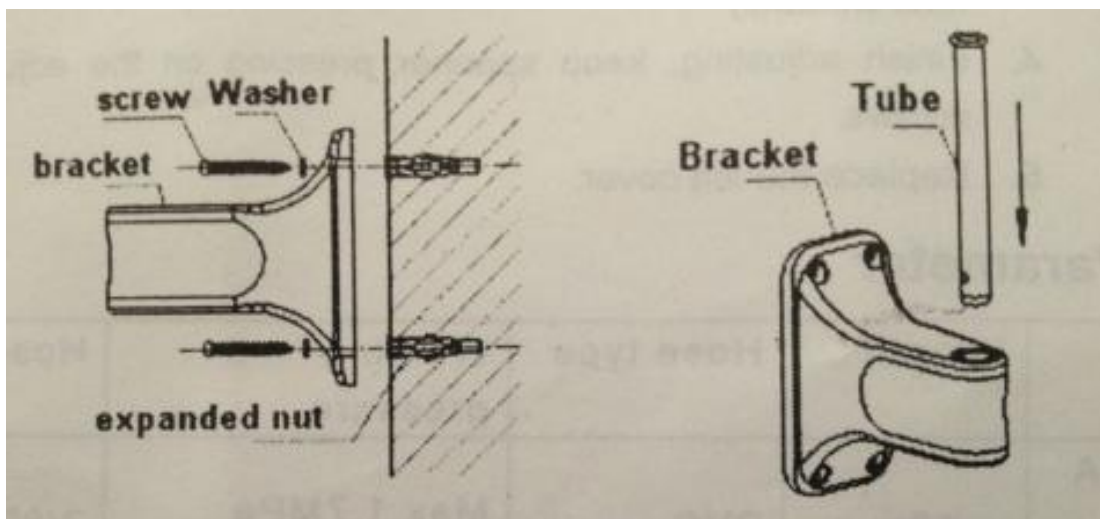
DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

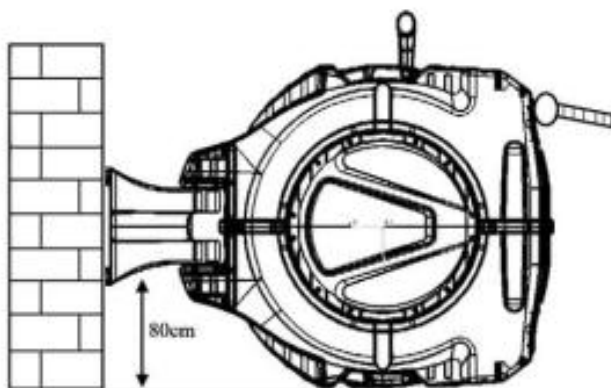
NOTE!Read the instruction manual carefully before using the tool and follow all given instructions.Save the instructions for further the reference



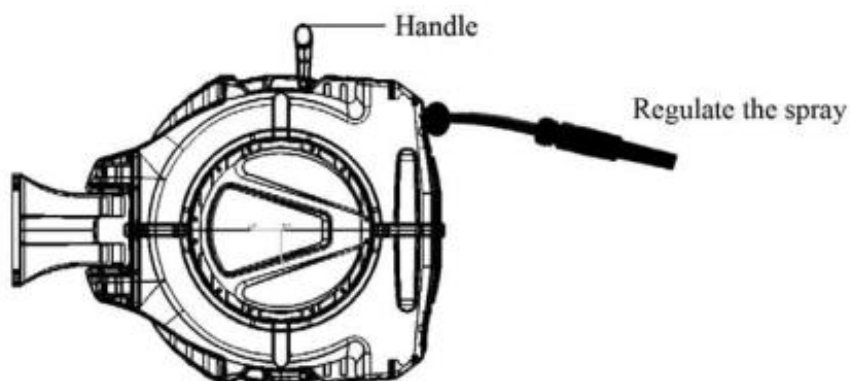
Fasten metal mounting to the wall or ceiling with screw .



1. Drill 4x M8 holes to match the holes located in the Mounting Bracket.
2. Connect the hose reel to the Mounting Bracket with the Pivot Pin.



It is recommended to install the mounting bracket 0.8 metre from the mounting bracket to floor .



1. Pull the hose , It has 2-3 lock positions every one metre.
2. Please don't pull at the hose when it has finished.
3. Please hold the nozzle when the hose is retraction until it is finished.

4:Trouble Shooting:

The most common malfunction is :the hose cannot be retracted automatically after fully extending the hose.

The reason may be that:The hose end is locked as the stop anywhere mechanism stays in the locking point,and there's no extra hose to be pulled out for a release. There are two ways to solve this:

(1)hold the hose at the yellow waring mark and pull with a jerking motion until the hose retracts.

(2)Place the item with its right side down, pull on the hose until it retracts.

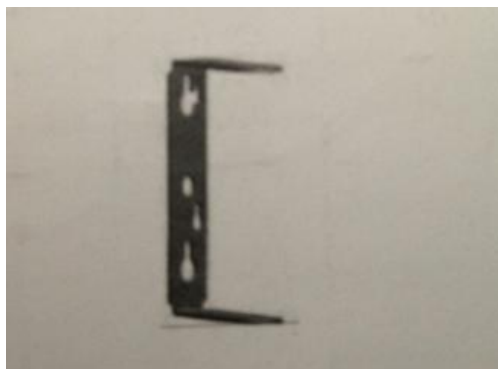
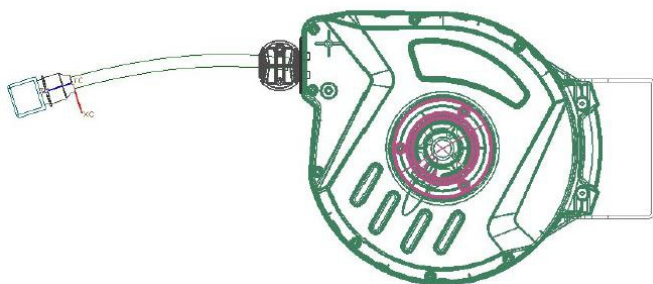
(3)WATER HOSE REEL

Model	Hose length	Hose material	Working Pressure	Temperature	Outer casing material	Size of Inlet
XBW-01	20M	PVC	8Bar	-5 C -45 C	PP	3/4"
XBW-02	15M					
XBW-03	10M					
XBW-05	30M					

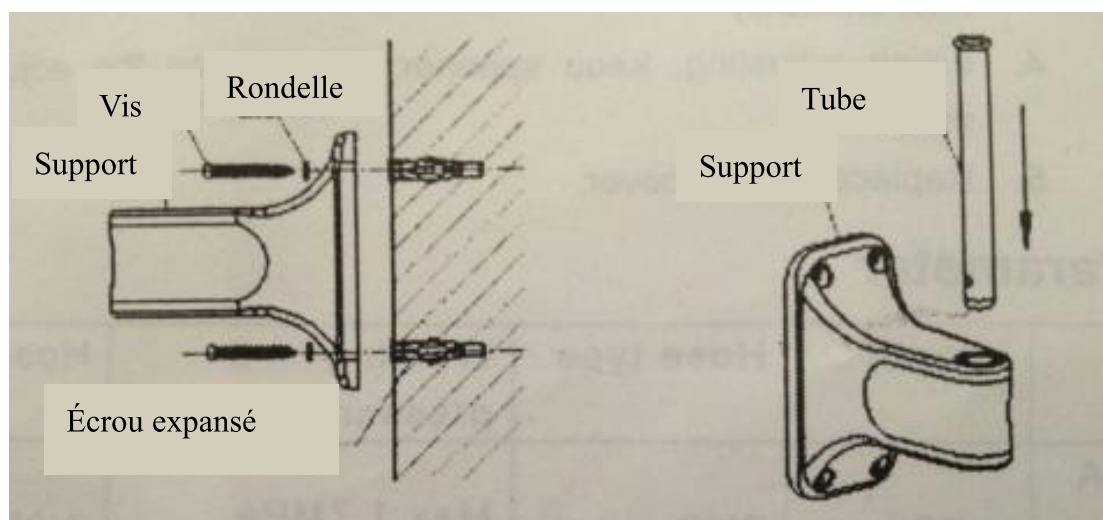
AIR HOSE REEL

Model	Hose length	Hose material	Working Pressure	Temperature	Outer casing material	Size of Inlet
XBA-01	20M	PVC/PU/ PU mesh	24Bar	-5 C-45 C	PP	1/4”
XBA-02	15M					
XBA-05	30M		8Bar			
XBA-03	10M					

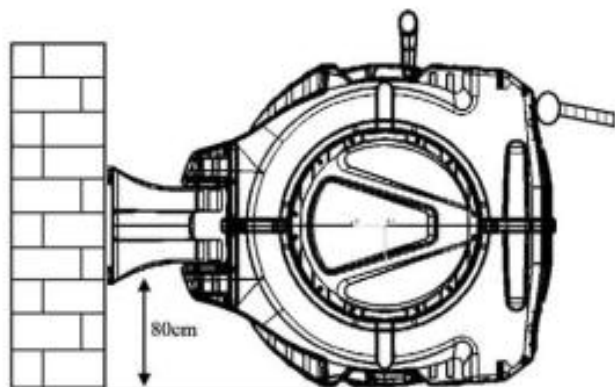
REMARQUE! Lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser l'outil et suivre toutes les instructions données. Enregistrer les instructions pour continuer la référence



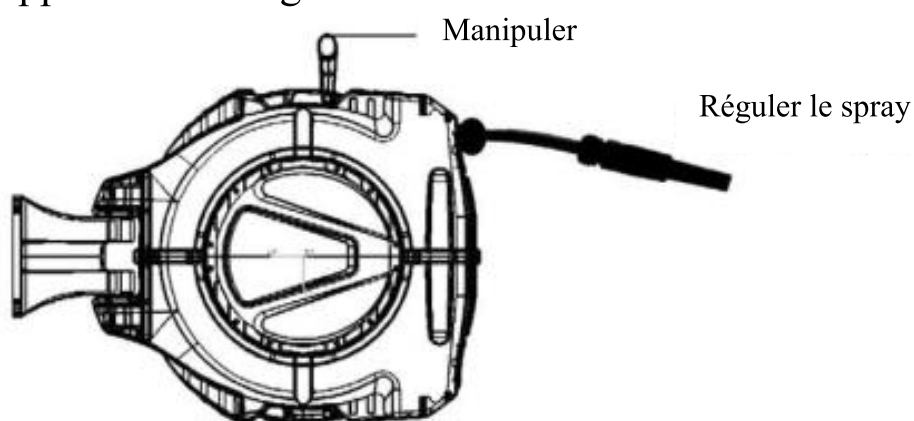
Fixez le support métallique au mur ou au plafond à l'aide d'une vis .



1. Percer des trous 4x M8 pour correspondre aux trous situés dans le support de montage.
2. Connectez le dévidoir au support de montage à l'aide de la goupille pivotante.



Il est recommandé d'installer le support de montage à 0,8 mètre du support de montage au sol.



1. Tirez le tuyau. Il a 2-3 positions de verrouillage tous les un mètre.
2. S'il vous plaît ne tirez pas sur le tuyau quand il est fini.
3. S'il vous plaît tenez la buse quand le tuyau est rétracté jusqu'à ce qu'il soit fini.

4:Dépannage:

Le dysfonctionnement le plus fréquent est le suivant: le tuyau ne peut pas être rétracté automatiquement après l'extension complète du tuyau.

La raison en est peut-être que: l'extrémité du tuyau est verrouillée car le mécanisme d'arrêt reste dans le point de verrouillage, et il n'y a pas de tuyau supplémentaire à retirer pour un dégagement. Il y a deux façons de résoudre ceci:

- (1)Tenez le tuyau à la marque de guerre jaune et tirez avec un mouvement saccadé jusqu'à ce que le tuyau se rétracte.
- (2)Placez l'objet avec son côté droit vers le bas; Tirez sur le tuyau jusqu'à ce qu'il se rétracte.

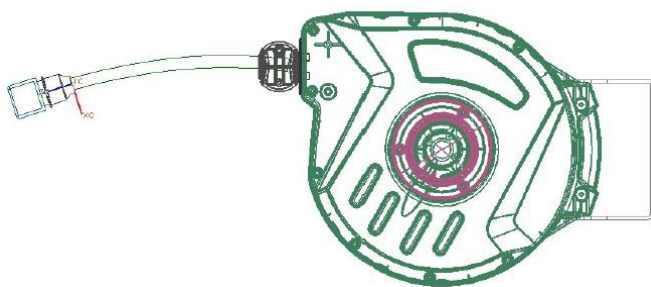
(3)BOBINE DE TUYAU D'EAU

Modèle	Longueur du tuyau	Matériau de tuyau	Pression de travail	Température	Matériau de boîtier externe	Taille de l'entrée
XBW-01	20M					
XBW-02	15M	PVC	8Bar	-5 C -45 C	PP	3/4"
XBW-03	10M					
XBW-05	30M					

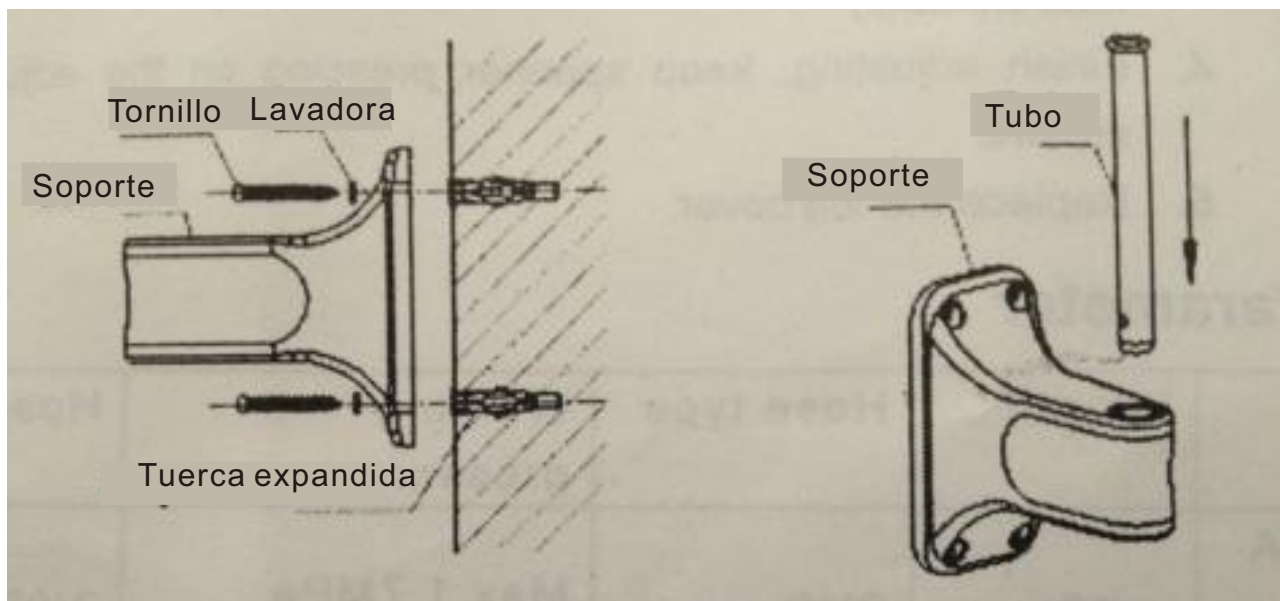
TUYAU D'AIR

Modèle	Longueur du tuyau	Matériau de tuyau	Pression de travail	Température	Matériau de boîtier externe	Taille de l'entrée
XBA-01	20M	PVC/PU/ PU filets	24Bar	-5 C -45 C	PP	1/4”
XBA-02	15M					
XBA-05	30M		8Bar			
XBA-03	10M					

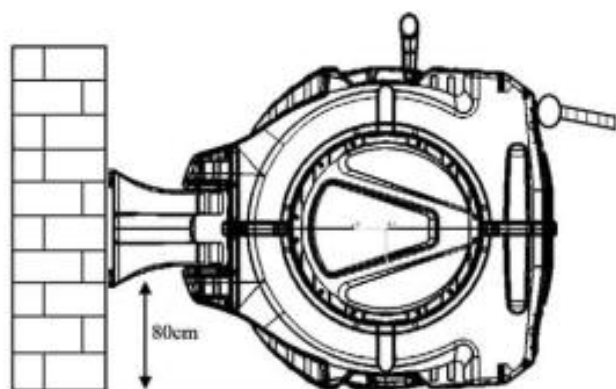
NOTA: Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar la herramienta y siga todas las instrucciones dadas. Guarde las instrucciones para futuras consultas.



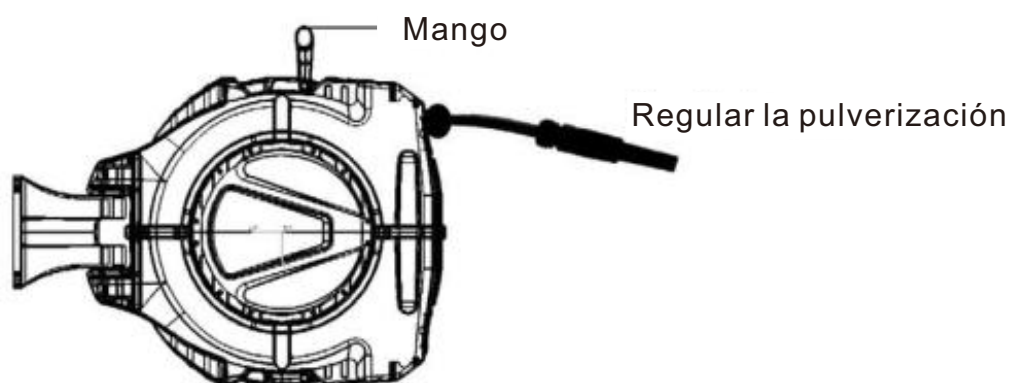
Fije el soporte metálico a la pared o al techo con tornillos.



1. Taladre orificios de 4xM8 para que coincidan con los orificios ubicados en el Soporte de montaje.
2. Conecte el carrete de manguera al soporte de montaje con el pasador pivotante.



Se recomienda instalar el soporte de montaje a 0,8 metros del suelo.



1. Tire de la manguera , Tiene 2-3 posiciones de bloqueo cada un metro.
2. Por favor, no tire de la manguera cuando haya terminado.
3. 3. Sujete la boquilla cuando la manguera se esté retrayendo hasta que haya terminado.

4: Solución de problemas:

La avería más común es :la manguera no se puede retraer automáticamente después de extenderla completamente.

La razón puede ser que El extremo de la manguera está bloqueado ya que el mecanismo de parada en cualquier lugar se queda en el punto de bloqueo, y no hay manguera extra que sacar para una liberación. Hay dos maneras de solucionar esto:

(1) Sujete la manguera por la marca amarilla y tire con un movimiento brusco hasta que la manguera se retraiga.

(2) Coloque el artículo con el lado derecho hacia abajo, tire de la manguera hasta que se retraiga.

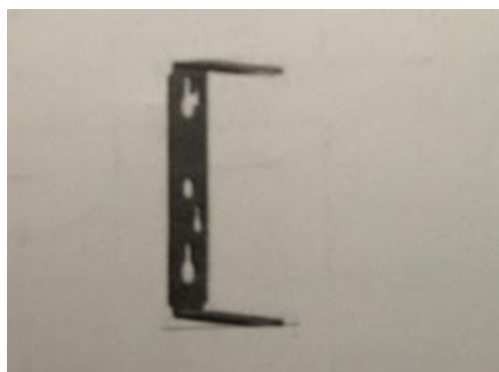
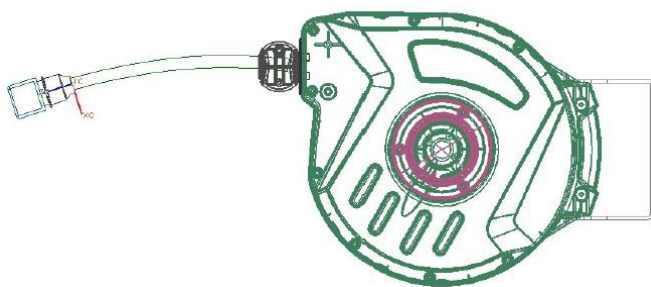
(3) CARRETE PARA MANGUERA DE AGUA

Modelo	Longitud de la manguera	Material de la manguera	Trabajo Presión	Temperatura	Material de la carcasa exterior	Tamaño de la entrada
XBW-01	20M	PVC	8Bar	-5 C -45 C	PP	3/4"
XBW-02	15M					
XBW-03	10M					
XBW-05	30M					

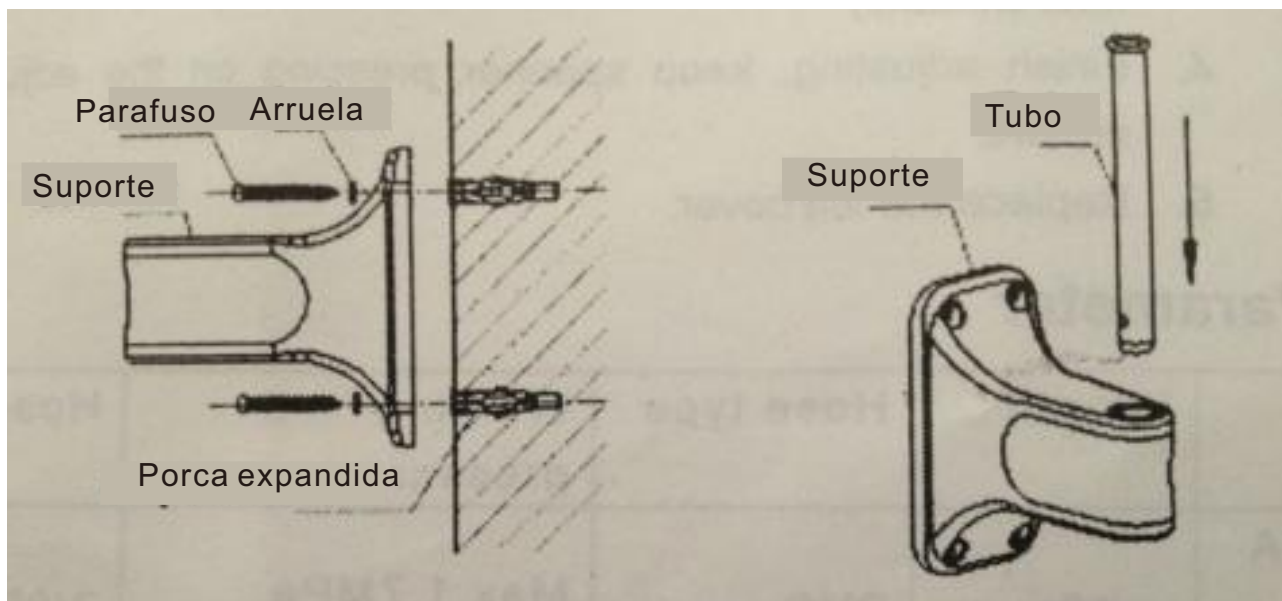
CARRETE DE MANGUERA DE AIRE

Modelo	Longitud de la manguera	Material de la manguera	Trabajo Presión	Temperatura	Material de la carcasa exterior	Tamaño de la entrada
XBA-01	20M	PVC/PU/ PU mesh	24Bar	-5 C -45 C	PP	1/4”
XBA-02	15M					
XBA-05	30M		8Bar			
XBA-03	10M					

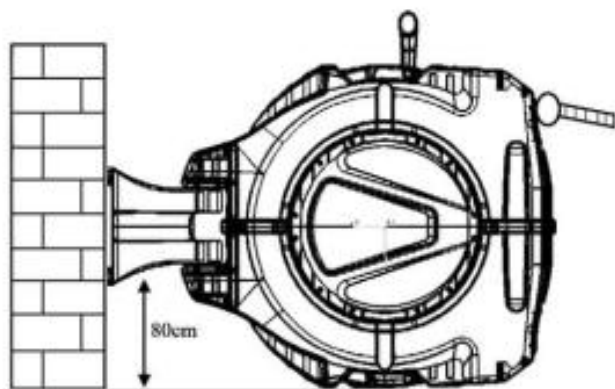
NOTA! Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar a ferramenta e siga todas as instruções fornecidas. Guarde as instruções para referência futura.



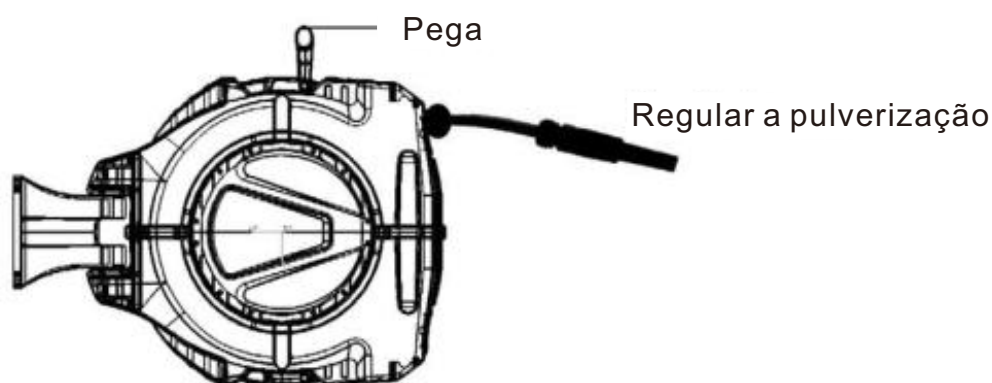
Fixar o suporte metálico à parede ou ao teto com um parafuso.



1. Faça furos de 4xM8 para corresponder aos furos localizados no suporte de montagem.
2. Ligue o enrolador da mangueira ao suporte de montagem com o pino pivotante.



Recomenda-se a instalação do suporte de montagem a 0,8 metros acima do chão.



1. Puxe a mangueira, que tem 2-3 posições de bloqueio a cada metro.
2. Por favor, não puxe a mangueira quando esta tiver terminado.
3. Segure o bocal quando a mangueira estiver a retrair-se até terminar.
- 4: Resolução de problemas:

A avaria mais comum é a seguinte: a mangueira não pode ser recolhida automaticamente depois de totalmente estendida.

A razão pode ser essa: A extremidade da mangueira está bloqueada, uma vez que o mecanismo de paragem permanece no ponto de bloqueio, e não há mangueira extra para ser puxada para ser libertada. Há duas formas de resolver este problema:

- (1) Segure a mangueira na marca de desgaste amarela e puxe-a com um movimento brusco até a mangueira se retrair.
- (2) Colocar o artigo com o lado direito para baixo, puxar a mangueira até que esta se recolha.

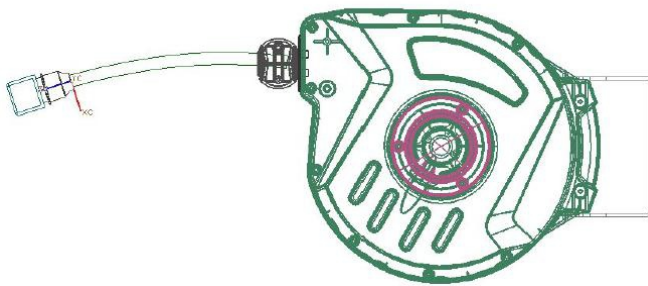
(3) ENROLADOR DA MANGUEIRA DE ÁGUA

Modelo	Comprimento da mangueira	Material da mangueira	Pressão de trabalho	Temperatura	Material do invólucro exterior	Tamanho da entrada
XBW-01	20M	PVC	8Bar	-5 C -45 C	PP	3/4"
XBW-02	15M					
XBW-03	10M					
XBW-05	30M					

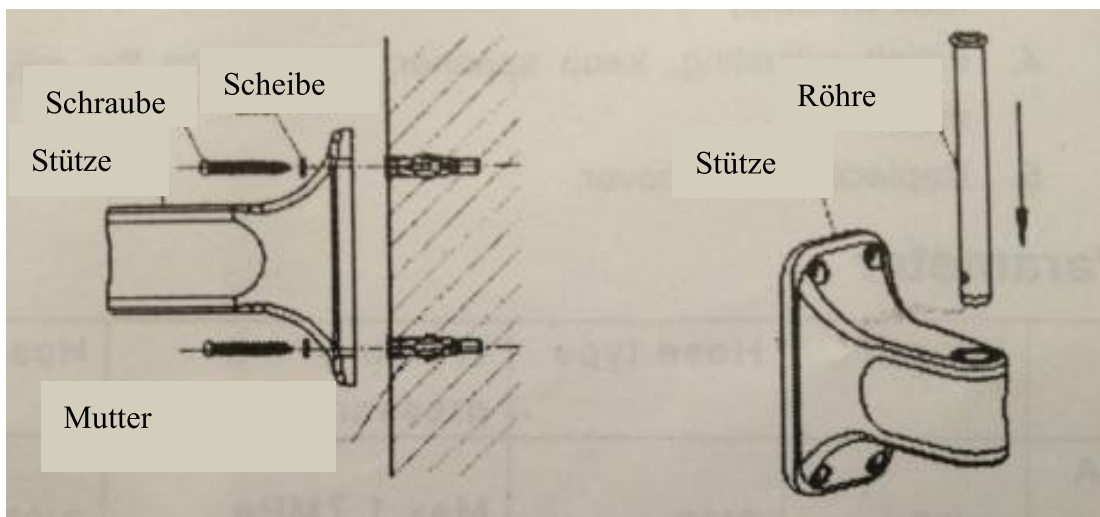
CARRETEL DA MANGUEIRA DE AR

Modelo	Comprimento da mangueira	Material da mangueira	Pressão de trabalho	Temperatura	Material do invólucro exterior	Tamanho da entrada
XBA-01	20M	PVC/PU/ PU mesh	24Bar	-5 C -45 C	PP	1/4”
XBA-02	15M					
XBA-05	30M		8Bar			
XBA-03	10M					

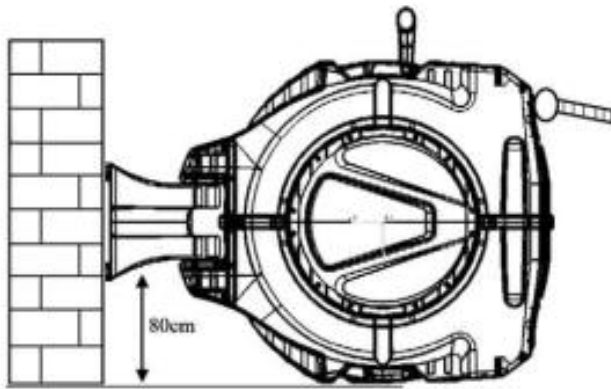
HINWEIS! Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Werkzeug benutzen, und befolgen Sie alle gegebenen Anweisungen. Bewahren Sie die Anleitung zur späteren Bezugnahme auf



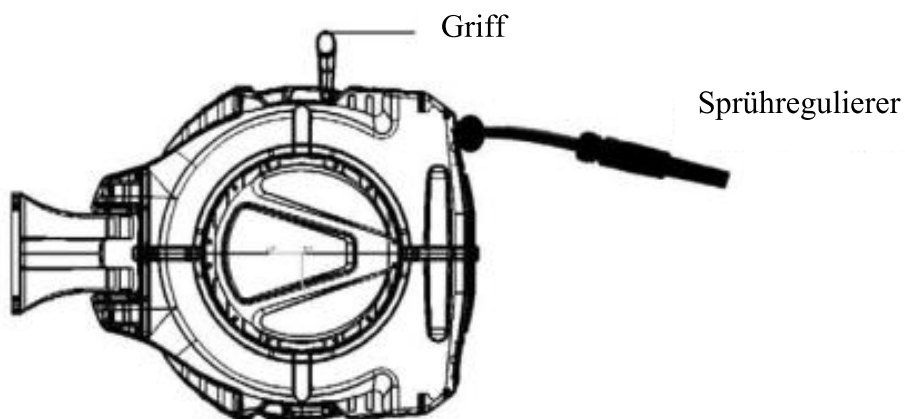
Befestigen Sie die Metallhalterung mit Schrauben an der Wand oder Decke .



1. Bohren Sie 4x M8 Löcher, die mit den Löchern in der Montagehalterung übereinstimmen.
2. Schließen Sie die Schlauchtrommel mit dem Drehstift an die Montagehalterung an.



Es wird empfohlen, die Montagehalterung 0,8 Meter von der Montagehalterung auf den Boden zu montieren.



1. Ziehen Sie den Schlauch. Das Produkt hat 2-3 Verriegelungspositionen pro Meter.
2. Bitte ziehen Sie nicht am Schlauch, nach Gebrauch.
3. Halten Sie die Düse fest, wenn der Schlauch zurückgezogen ist, bis er fertig ist.

4:Fehlerbehebungen:

Die häufigste Fehlfunktion ist: Der Schlauch kann nach dem vollständigen Ausfahren des Schlauches nicht automatisch zurückgezogen werden.

Mögliche Ursache: Das Schlauchende ist verriegelt, da der Stopper überall im Verriegelungspunkt verbleibt und es keinen zusätzlichen Schlauch gibt, der für eine Freigabe herausgezogen werden muss:

- (1)Halten Sie den Schlauch an der gelben Markierung und ziehen Sie ihn mit einer ruckartigen Bewegung, bis sich der Schlauch zurückzieht.
- (2)Legen Sie das Produkt mit der rechten Seite nach unten und ziehen Sie am Schlauch, bis er sich zurückzieht.

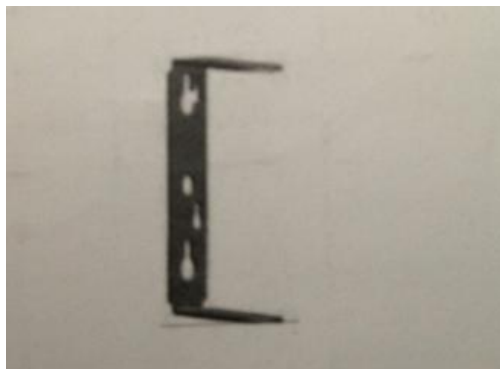
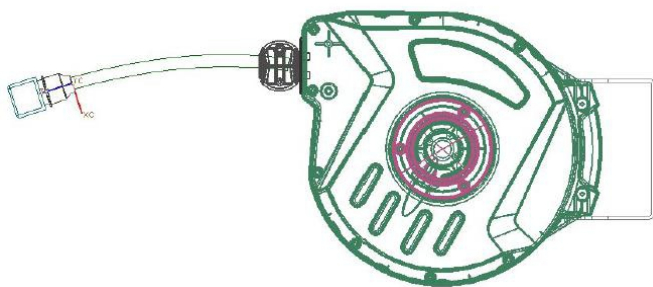
(3)WASSERSCHLAUCHAUFWROLLER

Modell	Schlauchlänge	Schlauchmaterial	Druck	Temperatur	Hüllenmaterial	Einlassgröße
XBW-01	20M	PVC	8Bar	-5 C -45 C	PP	3/4"
XBW-02	15M					
XBW-03	10M					
XBW-05	30M					

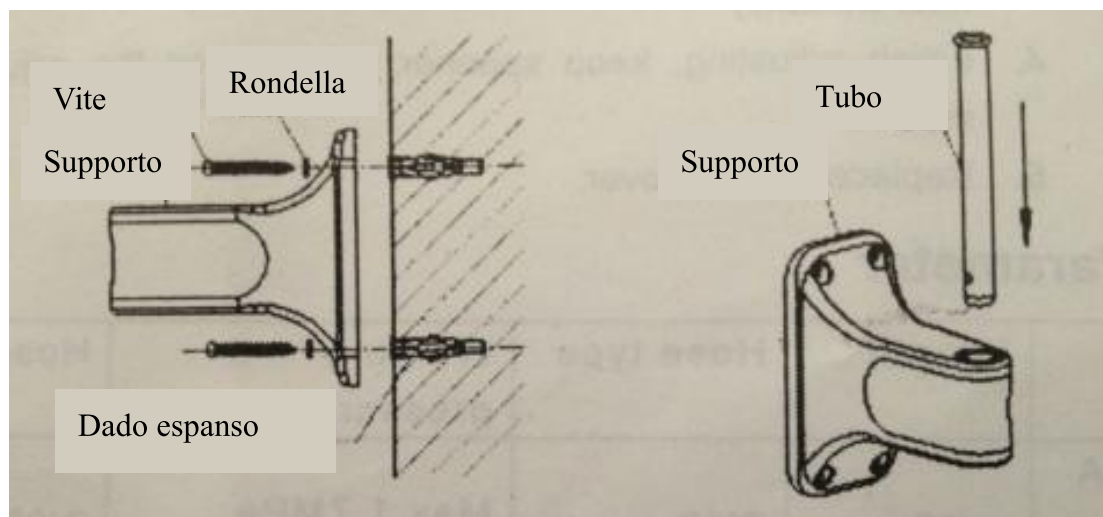
LUFTSCHLAUCHAUFWROLLER

Modell	Schlauchlänge	Schlauchmaterial	Druck	Temperatur	Hüllenmaterial	Einlassgröße
XBA-01	20M	PVC/PU/ PU Mischung	24Bar	-5 C -45 C	PP	1/4"
XBA-02	15M					
XBA-05	30M		8Bar			
XBA-03	10M					

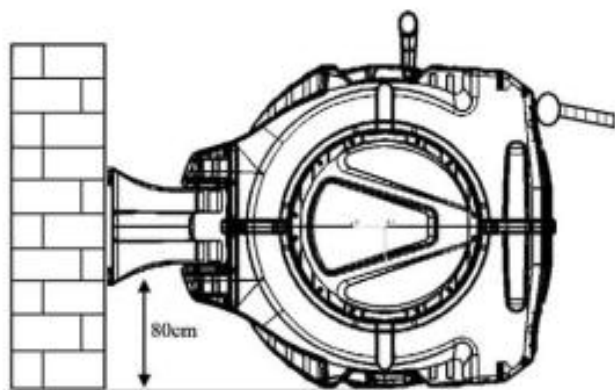
NOTA! Leggere attentamente il manuale d' istruzioni prima di utilizzare lo strumento e seguire tutte le istruzioni fornite. Conservare le istruzioni per un ulteriore riferimento.



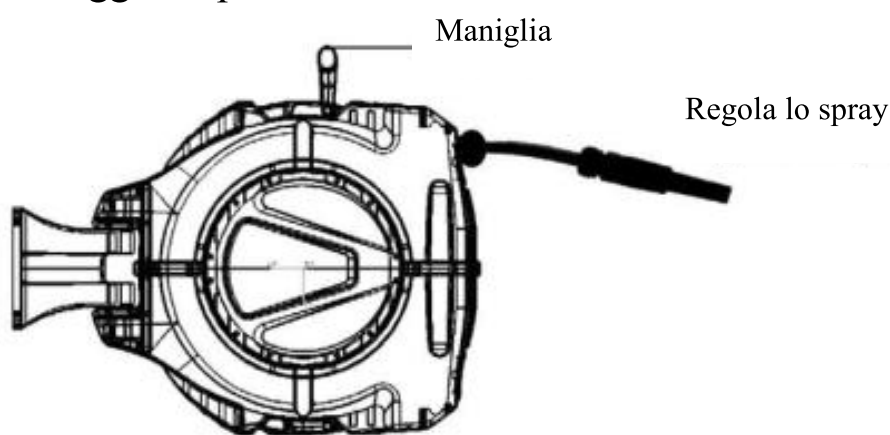
Fissare il supporto metallico alla parete o al soffitto con la vite .



1. Praticare 4 fori M8 per abbinare i fori situati nella staffa di montaggio.
2. Collegare l'avvolgi tubo alla staffa di montaggio con il perno di articolazione.



Si consiglia di installare la staffa di montaggio a 0,8 metri dalla staffa di montaggio al pavimento .



1. Tirare il tubo; Ha 2-3 posizioni di blocco ogni metro.
2. Si prega di non tirare il tubo quando è finito.
3. Si prega di tenere l'ugello quando il tubo è represso fino a quando non è finito.

4:Risoluzione dei problemi:

Il malfunzionamento più comune è: il tubo non può essere represso automaticamente dopo aver esteso completamente il tubo.

Il motivo potrebbe essere che: l'estremità del tubo flessibile è bloccata mentre il meccanismo di arresto rimane nel punto di blocco, e non c'è nessun tubo aggiuntivo da estrarre per un rilascio. Ci sono due modi per risolvere questo:

- (1)Tenere il tubo flessibile sul segno giallo e tirare con un movimento a scatti finché il tubo non si ritrae.**
- (2)Posizionare l'oggetto con il lato destro rivolto verso il basso; tirare il tubo finché non si ritrae.**

(3)MULINELLO DEL TUBO DELL'ACQUA

Modello	Lungh ezza del tubo	Materiale per tubi	Pressione lavorativa	Temperatura	Materiale del rivestimento esterno	Dimensio ne dell'ingres so
XBW-01	20M					
XBW-02	15M	PVC	8Bar	-5 C -45 C	PP	3/4"
XBW-03	10M					
XBW-05	30M					

AVVOLGI TUBO

Modello	Lungh ezza del tubo	Materiale per tubi	Pressione lavorativa	Temperatura	Materiale del rivestimento esterno	Dimension e dell'ingres so
XBA-01	20M	PVC/PU/ PU maglie	24Bar	-5 C -45 C	PP	1/4”
XBA-02	15M					
XBA-05	30M		8Bar			
XBA-03	10M					

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE


 0049-0(40)-88307530

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:


CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:


 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT


 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK


 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden Lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

PT


 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU



OU



ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr